



In interiorul ziarului:

- Fiecare produs cu un preț de cost cit mai scăzut! — o inițiativă care va fi larg sprijinită — *Interviu cu tov. ing. Gherasim Popa ministru Industriei Grele* (pag. 2-a).
- Radu Atanasescu — Primul raion cooperativizat din țară, raion fruntaș la muncile agricole (pag. 2-a).

- Convocarea Sovietului Suprem al U.R.S.S. (pag. 4-a).
- Raportul tovarășului Pîn Cijen cu privire la vizita delegației parlamentare chineze în Europa (pag. 4-a).
- Al. Cimpeanu — Puternicul interes determinat de propunerile P.C.U.S. privind îmbunătățirea conducerii industriei (pag. 4-a).

- Receptia oferită de ambasadorul R.P. Romine la Sofia (pag. 4-a).
- Conferința de ordine și medalii ale R.P. Bulgaria membrilor delegației guvernamentale și de partid a R.P. Romine (pag. 4-a).
- Greva minerilor olandezi ia amploare (pag. 4-a).

O puternică expresie a prieteniei frățești indisolubile între poporul bulgar și poporul român

TRATATIVELE între delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Romine și Republicii Populare Bulgaria

La 2 aprilie a. c., la Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria au continuat tratativele între delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Romine și Republicii Populare Bulgaria.

La tratative, din partea romină au participat: Gheorghe Gheorghiu-Dej, membru al Prezidiului Marii Adunări Naționale, prim secretar al C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn, Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri, Petre Borilă, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn, Grigore Preoteasa, ministru Afacerilor Externe, G. Gaston Marin, președintele Comitetului de Stat al Planificării, Mihail Roșianu, ambasadorul Republicii Populare Romine la Sofia.

La tratative, din partea bulgară au participat: Todor Jivcov, membru al Prezidiului Adunării Populare, prim secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgar, Anton Iugov, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria, Gheorghii Traicov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria, Dimităr Ganey, președintele Comisiei de Afaceri Externe a Adunării Populare, secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgar, Carlo Lucanov, ministru Afacerilor Externe, Stoiar Pavlov, ambasadorul Republicii Populare Bulgaria la București.

De asemenea, la tratative au luat parte din partea romină: N. Anghel, membru în Colegiul Mi-

nisterului Comerțului, Victor Ionescu, director în Ministerul Comerțului, Daniel Simion, consilier în Direcția generală a Treburilor Consiliului de Miniștri, Corneliu Bogdan, director în Ministerul Afacerilor Externe; din partea bulgară: Rusi Hristozov, președintele Comisiei Planului de Stat, Stanco Todorov, ministru Agriculturii și Silviculturii, Jivco Jivcov, prim locțiitor al ministrului Comerțului, Dimo Dicev, membru al C.C. al P.C.B., conducătorul secției pentru politică externă și relații internaționale a C.C. al Partidului Comunist Bulgar, Milko Tarabanov, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Peco Tacov, președintele Uniunii Centrale a cooperativei, Gheorghii Pavlov, locțiitor al ministrului Industriei Grele, Vasil Vasilev, șeful secției a IV-a din Ministerul Afacerilor Externe.

În timpul tratativilor au continuat schimburile de păreri referitor la dezvoltarea relațiilor frățești dintre Republica Populară Romină și Republica Populară Bulgaria și la lărgirea continuă a colaborării între cele două țări, precum și la problemele legate de actuala situație internațională.

Declarația privitoare la tratativele între delegațiile guvernamentale ale R. P. Romine și R. P. Bulgaria, care a fost adoptată în unanimitate, va fi dată publicității la 4 aprilie.

Tratativele s-au desfășurat într-o atmosferă cordială, extrem de prietenească, în spiritul înțelegerii reciproce.

COMUNICAT

La 2 aprilie a. c. au continuat convorbirile între delegațiile Partidului Muncitoresc Romîn și Partidului Comunist Bulgar și a fost semnată Declarația cu privire la tratativele care au avut loc între ele.

Declarația a fost semnată, din însărcinarea Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn, iar din însărcinarea Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, de tovarășul Todor Jivcov, prim secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar.

La semnarea Declarației au participat membrii delegației Partidului Muncitoresc Romîn — tovarășii Chivu Stoica și Petre Borilă, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.M.R., Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al C. C. al P.M.R., Grigore Preoteasa, membru al C.C. al P.M.R., Mihail Roșianu, membru supleant al C.C. al P.M.R., G. Gaston Marin — și membrii

delegației Partidului Comunist Bulgar — tovarășii Anton Iugov și Vilco Cervencov, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.C.B., Dimităr Ganey și Boian Bilgaranov, secretari ai C.C. al P.C.B., Dimo Dicev și Carlo Lucanov, membri ai C. C. al P.C.B.

Au luat parte de asemenea tovarășii Ghiorgii Ciancov, Raico Damianov, Ivan Mihailov, Gheorghii Ţancov, Encio Staicov, membri ai Biroului Politic al C.C. al P.C.B., Boris Tasov, secretar al C.C. al P.C.B., R. Vidinski, G. Grozev, P. Gheorghiev, C. Avramova, J. Jivcov, P. Tacov, R. Hristozov, S. Pavlov, membri ai C. C. al P.C.B., G. Pavlov, B. Velcev, T. Ţolov, membri supleanți ai C.C. al P.C.B., precum și Andrei Păcuraru, șef de secție la C.C. al P.M.R., activiști ai C.C. al P.M.R. și ai C.C. al P.C.B., persoanele care însoțesc delegația de partid și guvernamentală a R.P. Romine și alții.

Semnarea Declarației a avut loc într-un cadru festiv, într-o atmosferă deosebit de caldă.

MARELE MITING DE LA SOFIA Cuvîntarea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej

Scumpi tovarășii și prieteni, Cetățeni și cetățene ale orașului Sofia,

Permiteți-mi să exprim în numele delegației noastre mulțumirile cele mai prietenești pentru primirea călduroasă pe care ne-ați făcut-o și să vă transmitem totodată din partea partidului nostru și a guvernului Republicii Populare Romine, din partea întregului nostru popor, un tovarășesc și frățesc salut (Aplauze).

Guvernul romîn și Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Romîn au primit cu bucurie invitația guvernului dvs. și a Partidului Comunist Bulgar de a trimite în Republica Populară Bulgaria o delegație guvernamentală și de partid pentru a ne sfătui împreună asupra principalelor probleme care interesează deosebit popoarele noastre.

Pășind pe pămîntul minunatei dvs. țări, delegația noastră împințată cu multă căldură a simțit prietenia pe care poporul frate bulgar o nutrește față de poporul nostru. Am citit această prietenie sinceră pe fețele deschise și pline de bucurie cu care ne-a întâmpinat pretutindeni populația orașelor și satelor prin care am trecut; am simțit-o în cuvintele calde, pornite din inimă, cu care ne-au primit în mijlocul lor muncitorii și oamenii de cultură din Plovdiv, țărani cooperatiști din Perustia și Prvenec — bărbății, femeile și tineretul bulgarilor populare. Vă încredințăm, dragi tovarășii și prieteni, că poporul romîn nutrește aceleași sentimente de sinceră și caldă prietenie față de poporul frate bulgar (Aplauze).

În anul 1948 marele și neuitatul fiu al poporului bulgar, eminentul fruntaș al mișcării muncitorești internaționale, Gheorghii Dimitrov, vizitînd țara noastră, a spus că pînă la construirea podului de fier peste Dunăre, popoarele noastre trebuie să clădească un pod viu în conștiința și inima oamenilor care să nu poată fi distrus de nimeni și niciodată. Putem constata cu mîndrie că popoarele noastre au dat viață acestui îndemn.

Între popoarele noastre există o veche și tradițională prietenie ale cărei rădăcini pătrund adînc în trecutul istoric. Poporul bulgar și poporul romîn s-au dezvoltat în condiții istorice și economice asemănătoare; ele au născut întotdeauna să trăiască în pace și în strînsă colaborare. Prietenia romîno-bulgară s-a întărit în lupta dusă veacuri de-a rîndul, umăr la umăr, pentru scuturarea jugului otoman. În amintirea poporului nostru este vie memoria revoluționarilor bulgari Sava Rakovski, Vasil Levski, Hristo Botev, Liuben Caravelov, care trăind și luptînd alături de revoluționarii romîni pe pămîntul țării noastre și-au pus talentul, entuziasmul și capacitatea lor în slujba ideii nobile a eliberării poporului bulgar.

Prietenia noastră a fost cimentată prin singele vărsat în comun de fiii celor două popoare, alături de fiii marelui popor rus în războiul de eliberare națională de la 1877-1878 în care armata romină, alături de armata rusă, împreună cu patrioții bulgari a luptat pentru sfărîmarea jugului otoman, pentru independența Romîniei și Bulgaria.

După zdrobirea jugului otoman popoarele noastre au avut de înfruntat

implierea și exploatarea propriilor asupritori, capitaliștii și moșierii, rapacitatea și sălbăticia capitalului străin. Clasei muncitoare i-a revenit misiunea istorică de a conduce lupta poporului pentru deplină și adevărată independență, pentru dreptate socială, libertate și o viață mai bună. În jurul clasei muncitoare s-au grupat toate forțele progresiste ale popoarelor noastre. Este o mîndrie pentru popoarele bulgar și romîn că în ciuda politicii diversioniste a claselor exploatare, de învîlire artificială a celor două popoare, prietenia lor s-a dezvoltat și călît în lupta împotriva exploatații și asupririi burghezo-moșierilor pentru eliberarea socială. O strînsă colaborare s-a stabilit de la bun început între mișcările revoluționare marxiste din Bulgaria și Romînia ale căror tradiții internaționaliste au fost continuate de către cele două partide comuniste.

Grea și plină de jertfe a fost lupta popoarelor noastre împotriva fascismului. Tot ce au avut mai bun popoarele noastre, toate forțele patriotice în frunte cu clasa muncitoare, organizate și conduse de partidele comuniste, s-au ridicat la luptă pentru a pune capăt dictaturii fasciste, pentru democrație și independență națională.

În țara noastră Partidul Comunist Bulgar a organizat eroica mișcare a partizanilor care a înfățișat insurecția populară de la 9 Septembrie 1944. În Romînia, partidul comunist a organizat forțele patriotice populare și le-a condus la victoria insurecției armate de la 23 August 1944.

Popoarele noastre vor păstra totdeauna amintirea luptei eroice și pline de abnegație duse împotriva fascismului de clasa muncitoare, de patrioții antifasciști din țările noastre, de comunistii însușițorii ai acestei lupte.

Popoarele noastre nu vor uita niciodată că drumul lor către eliberarea națională și socială le-a fost deschis de către marele popor sovietic, de victorioasele forțe armate ale Uniunii Sovietice, care, zdrobind armatele fasciste în cel de-al doilea război mondial, au creat condiții favorabile pentru răsturnarea dictaturii fasciste în Romînia și Bulgaria.

După victoria revoluției democratice populare în țările noastre, prietenia și colaborarea romîno-bulgară, bazate pe internaționalismul proletar, au căpătat un conținut nou, devenind unul dintre factorii însemnați care contribuie la dezvoltarea și înflorirea continuă a republicilor noastre populare.

Pe noi ne unesc astăzi nu numai tradițiile luptei comune pentru eliberarea națională și socială. Bulgaria și Romînia fac parte din marele și puternicul lagăr al păcii și socialismului în frunte cu Uniunea Sovietică. La baza unității țărilor noastre stau caracterul comun al orînduirii de stat, interesele comune ale apărării independenței naționale și cuceririlor revoluționare ale popoarelor noastre, comunitatea căilor de dezvoltare social-economică, lupta frățească pentru construirea socialismului și apărarea păcii, ideologia comună marxist-leninistă (Aplauze). Trebuie să mîncim neobșii pentru înfățișarea prieteniei și colaborării romîno-bulgare, pentru întărirea unității familiei țărilor socialiste.

(Continuare în pag. 3-a)

Tovarășii și tovarășe, Cetățeni și cetățene,

Sîntem deosebit de bucurosi să salutăm astăzi cordial și fierbinte, în numele întregului popor bulgar, pe scumpii noștri oaspeți, tovarășii și prietenii, reprezentanții poporului frate romîn, ai Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Romîn și ai guvernului Republicii Populare Romine (Aplauze puternice).

Salutăm cordial și fierbinte pe președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine, tovarășul Chivu Stoica (Aplauze puternice).

Salutăm cordial și fierbinte pe membrii delegației romine de partid și guvernamentală, pe tovarășii Petre Borilă, Leonte Răutu, Grigore Preoteasa, G. Gaston-Marin, Mihail Roșianu, precum și persoanele care însoțesc delegația. (Vii aplauze).

În persoana lor salutăm cordial și fierbinte pe fratele, tovarășul și aliatul nostru credincios, nobilul popor romîn și avangarda sa de luptă, Partidul Muncitoresc Romîn.

Veacuri îndelungate cele două popoare ale noastre, bulgar și romîn, au trăit în vecinătate, în pace și înțelegere. Ele sînt legate prin apropierea geografică, prin soarta istorică și lupta lor comună împotriva cuceritorilor și inrobitorilor străini.

Poporul nostru nu va uita niciodată că revoluționarii bulgari, luptători pentru libertate, au găsit în Romînia adăpost și sprijin frățesc. Poporul nostru nu va uita niciodată că mii de fii ai poporului romîn, luptînd umăr la umăr cu armata rusă și cu voluntarii și patrioții bulgari, și-au dat viața pentru libertatea patriei noastre. Zadarnic au fost încercările cercurilor guvernamentale din Romînia ciocoască și din Bulgaria monarho-fascistă de a întinca prietenia dintre cele două popoare vecine, de a ajița în mod artificial dușmănia între ele. Prietenia noastră s-a călît în lupta comună a comunistilor bulgari și romîni, a oamenilor muncii bulgari și romîni, împotriva burgheziei și moșierimii și a jugului fascist, pentru independența națională deplină, pentru libertate și progres social.

Între Bulgaria și Romînia curg apele line ale Dunării, pe care în trecut dușmanii noștri comuni încercau s-o folosească pentru a despărți cele două popoare. Astăzi noi, bulgarii și romîni, am transformat Dunărea într-o vîrtie de unire, într-un simbol de prietenie devotată, de relații de bună vecinătate și de colaborare tovarășească între cele două țări, între cele două popoare. Pe Dunăre noi am înfățișat unul din visurile popoarelor noastre — am construit podul de fier care leagă astăzi Bulgaria și Romînia. Dar mult mai important pentru noi, după cum spunea marele fiu al Bulgariei, Gheorghii Dimitrov, este podul viu pe care l-am făurit între popoarele noastre, în conștiințele noastre, în inimile și sufletele noastre. Acest pod viu al prieteniei veșnice bulgaro-romine nu va putea fi distrus de nici un fel de furtuni. (Vii aplauze).

Astăzi Bulgaria și Romînia sînt două țări libere, care pășesc cu încredere pe drumul socialismului. Astăzi prietenia

între popoarele bulgar și romîn, sfințită prin tradiții revoluționare glorioase, cimentată prin singele vărsat în comun împotriva dușmanilor comuni, capătă un nou conținut, se făcuște pe principiile leniniste de neclintit al internaționalismului proletar, pe temelia colaborării și ajutorului reciproc tovarășesc. Legăturile noastre prietenești și prietenia noastră au fost întărite în anul 1948 prin tratatul de prietenie, colaborare și ajutor reciproc. Tot mai strînsă și mai apropiată devine prietenia dintre cele două popoare. Tot mai mult se lărgesc legăturile politice, economice și culturale între cele două țări socialiste. În această direcție este îndreptată politica Partidului Comunist Bulgar și a Partidului Muncitoresc Romîn, a guvernului bulgar și a guvernului romîn. Această politică pornește de la interesele vitale ale celor două țări. Ea exprimă voința și hotărîrea neclintită ale celor două popoare de a trăi în prietenie și colaborare veșnică. Relațiile și colaborarea dintre R. P. Bulgaria și R. P. Romîna constituie un model de relații de colaborare și ajutor reciproc între cele două țări vecine, care sînt conduse de interesele construirii socialismului în cele două țări. Cu profundă justețe a subliniat aiel tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej că tratativele și discuțiile noastre care s-au încheiat au dus într-o atmosferă tovarășească, cordială și activă, în spiritul înțelegerii reciproce depline și al unității în toate problemele examinate; că ele au arătat încăodată deplina unanimitate a guvernelor bulgar și romîn, a Partidului Comunist Bulgar și Partidului Muncitoresc Romîn cu privire la problemele de bază ale actualiei situații internaționale, ale unității și dezvoltării mișcării internaționale comuniste și muncitorești și ale construirii socialismului în patriile noastre. Nu încapă îndoială că tratativele noastre vor contribui la întărirea și dezvoltarea mai departe a colaborării multilaterale politice, economice și culturale, la întărirea continuă a prieteniei frățești între popoarele bulgar și romîn. Nu încapă îndoială că tratativele noastre vor contribui la întărirea unității și coeziunii lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică, la întărirea păcii și securității în Balcani, la menținerea păcii generale.

Tovarășii și tovarășe,

Cele două țări ale noastre, Republica Populară Bulgaria și Republica Populară Romină, ca două state socialiste profund iubitoare de pace, luptă activ pentru pace, pentru slăbirea încercărilor internaționale.

Nu putem însă să nu menționăm că în ultimul timp, în ciuda eforturilor țărilor iubitoare de pace, în situația internațională a intervenit o încordare, pacea în lumea întreagă a fost supusă unor noi încercări grele. Această încordare este provocată de politica agresivă a imperialiștilor, de intensificarea activității lor de subminare împotriva țărilor lagărului socialist, de amestecul lor brutal, chiar prin forța armată, în treburile interne ale țărilor din Orientul Apropiat și Mijlociu. Cercurile reacționare imperialiste din Ageru intensifică „războiul rece”, continuă să se fiină morțiș de bine cunos-

(Continuare în pag. 3-a)



Tovarășii Gheorghe Gheorghiu-Dej și Todor Jivcov semnează Declarația cu privire la tratativele dintre delegațiile Partidului Muncitoresc Romîn și Partidului Comunist Bulgar.

(Foto: AGERPRES)

Primul raion cooperativizat din țară, raion frunțaș la muncile agricole

De străbați întinsul ralonului Negru Vodă, pe șosele principale sau pe drumuri lăturalnice, cîmpul și se înfățișează în nuanțe de culori: negrul cenușiu al ogoarelor de toamnă sau al arăturilor de primăvară și verdele grîului de toamnă sau al semănăturilor din primăvară aceasta care au și răsarit. Niciodată în trecut nu s-a înfățișat așa ceva în acest raion. În alți ani chiar și la începutul lunii mai, puteai fi înfățișat miriști și porumbiști neare. Anul acesta însă, încă de la 27 martie însemnările din epoca I-a (29.000 hectare) erau terminate.

Cum s-au obținut aceste realizări? În primăvara anului trecut, în raionul Negru Vodă s-a terminat cooperativizarea gospodăriilor țărănești: toți țărani muncitori au intrat în gospodării colective și întovărășiri. Prin aceasta s-au creat condiții ca țărani muncitori să folosească mai bine mijloacele lor de lucru și ale S.M.T.-urilor și să facă lucrările agricole mai repede și în condiții mai bune.

Am stat de vorbă în aceste zile cu mulți colectivști, întovărășiți și mecanizatori. N-am să înșir toate cîte le-am auzit. Numai cîteva lucruri esențiale, spuse de cîteva dintre ei.

Belu Ilie, președintele întovărășirii din Negru Vodă:

— De cînd sintem în întovărășire muncim mai ușor. Nădejdea ne este în S.M.T. El duce greul: face arături și ne ajută la însemnări. De aceea facem lucrările la timp, de aceea scoatem recolte bune. În primăvară aceasta, cu toate că întovărășirea noastră are 1.960 ha., nu ne-a durat capul. Ogoare de toamnă aveam berechet. Doar vreo 340 ha. ne mai rămăseseră neare. Aratul și discuitul ogoarelor le-am lăsat pe seama S.M.T.-ului, iar noi cu atelele, îndată ce timpul s-a deschis, ne-am apucat de grăpat semănăturile de toamnă și de semănat. Am muncit organizat, pe brigăzi și echipe. Am avut sămînță adunată laolaltă. Iată cum am făcut toate treburile repede. Dacă nu am fi fost în întovărășire unii dintre noi ar mai fi avut de semănat ovăz și la sfîrșitul lui aprilie.

Sabri Emurla, președintele gospodăriei agricole colective Cobadin:

— La noi se știe și se ține seama că semănatul la vreme dă recoltă sporită.

În primăvara asta ne-am străduit să facem toate treburile mai bine ca anul trecut. Și am avut de lucru nu glumă: peste 750 ha. de însemnări, peste 860 ha. grîu de grăpat sau tăvălugit, peste 1.400 ha. de arat și multe alte lucruri de făcut. Dar pe toate le-am terminat la timp. Cum? Ne-a ajutat experiența strînsă de cînd sintem în colectiv, ne-au ajutat tractoriștii de la S.M.T.-Cobadin. În acest an încă de la 15 ianuarie noi am avut totul pregătît. Odată cu primele zile bune de lucru, am început lucrările în cîmp. Spre deosebire de alți ani n-am mai lăsat totul pe seama S.M.T.-ului. Am folosit mai bine atelele gospodăriei pentru a scurta mai mult durata campaniei, pentru a face lucrări la timp. Cum se svînta cîte o bucată de teren, atelele noastre ieșeau la arat. Așa am arat noi peste 130 ha. Restul ni le-au arat mecanizatorii de la S. M. T. Pe lângă aceasta munca în brigăzi a fost mai bine organizată, iar normele potrivite cu condițiile de lucru de la noi.

Cuciureanu Onisim, inginer-sef la S.M.T. Chirnoșeni:

— Lucrez de 6 ani la S.M.T. Chirnoșeni. În nici o primăvară însemnările din prima epocă nu s-au terminat așa de repede ca acum. Înainte, în fiecare comună erau sute de țărani individuali. Îi ajuta S.M.T.-ul nostru la arat. Dar tractoarele pierdeau mult timp trezind de pe un pecet de pămînt pe altul. De cînd cu terminarea cooperativizării, lucrările s-au schimbat. Lucrăm acum pe tarale de sute de hectare. O singură brazdă dus și întors, și gata un hectar de arătură. Înainte vreme nu reușeam să arăm în toamnă mai mult de 2.000 ha. Și asta numai la gospodăriile colective. Individualii făceau puține arături de toamnă. De aceea în primăvară însemnările mergeau încet: semănatul ovăzului se prelungea pînă cînd începea semănatul porumbului. În toamna trecută însă noi am făcut ogoare de toamnă pe o suprafață de 3.500 ha. teren. Aceasta a ușurat mult munca în primăvară asta. Însemnările au început odată cu primele zile bune de lucru, iar de arat am avut mai puțin. Într-un cuvînt am cîștigat în această primăvară

CELE ARĂTATE DE TOVARĂȘII CUCIUREANU ONISIM, BELU ILIE ȘI SABRI EMURLA OGLINDISE ÎN BUNĂ MĂSURĂ FELUL CU SE LUCREAZĂ ÎN ÎNTREGUL RAION PENTRU CA ÎN ACEST AN SĂ SE OBTINĂ RECOLTE SPORITE.

RADU ATANASESCU

Sesiunea sfatului popular regional Cluj

CLUJ (coresp. "Scînteii"). — Duminică a avut loc a 5-a sesiune a Sfatului popular regional Cluj. În sesiune, deputații au dezbătut printre altele raportul cu privire la executarea bugetului local pe anul 1956 și au votat bugetul pe anul acesta. În cuvîntul lor, mulți deputați au arătat că bugetul de anul acesta oferă mari posibilități de ridicare a muncii culturale în regiune. Din totalul cheltuielilor sînt destinate acțiunilor sociale-culturale peste 61 la sută. Printre altele se mai prevede în buget și terminarea căminelor culturale din Someșeni, Huedin și Sufu.

Importante lucrări de investiții se vor face la Teatrul de Stat din Turda, Teatrul maghiar și Opera română din Cluj. Monumente istorice și de artă vor fi valorificate. În domeniul învățămîntului vor fi date în folosință construcții noi de școli cum sînt cele din Ocna Mureș, Sohodol, Transil, Internatul din Bistra. Vor fi terminate de reparat școlile din Glod, Beclean și Pintic etc.

Deputații prezenți la sesiune s-au angajat să sprijine comitetul executiv al sfatului popular pentru aplicarea hotărîrilor sesiunii.

"Fiecare produs cu un preț de cost cît mai scăzut!"

O inițiativă care va fi larg sprijinită

Interviu cu tov. ing. Gherasim Popa, ministrul Industriei Grele

Întrebare: Ce însemnătate are inițiativa colectivului uzinelor „I. C. Frimu”-Sinaia — „Fiecare produs cu un preț de cost cît mai scăzut!” — și cu posibilitățile de a fi sprijinită și extinsă în toate întreprinderile metalurgice și constructoare de mașini, ziarul nostru a adresat cîteva întrebări tov. ing. Popa Gherasim, ministrul Industriei Grele?

Răspuns: Ce însemnătate are inițiativa colectivului uzinelor „I. C. Frimu”-Sinaia — „Fiecare produs cu un preț de cost cît mai scăzut!” pentru întreprinderile tutelate de Ministerul Industriei Grele?

Răspuns: De la bun început trebuie să spun că în cele ce urmează mă voi referi numai la întreprinderile din industria metalurgică și constructoare de mașini. Inițiativa colectivului uzinelor „I. C. Frimu”-Sinaia are meritul de a atrage atenția lucrătorilor din întreaga industrie metalurgică și constructoare de mașini, ca și din alte ramuri ale industriei, asupra faptului că interesele dezvoltării economiei naționale și ale ridicării nivelului de trai al poporului cer ca, odată cu îndeplinirea și depășirea sarcinilor cantitative ale planului, să se asigure reducerea continuă a prețului de cost, indice care caracterizează calitatea întregii activități economice a întreprinderilor.

Reducerea prețului de cost în industria metalurgică și constructoare de mașini are o deosebită însemnătate nu numai pentru faptul că asigură participarea corectă a acestor ramuri la creșterea acumulărilor socialiste, ci și pentru faptul că reducerea cheltuielilor de producție necesare fabricării mașinilor creează posibilitatea sporirii volumului producției de mașini cu aceleași resurse materiale și de muncă.

Inițiativa colectivului uzinelor „I. C. Frimu”-Sinaia a stimulat interesul și preocuparea tuturor cadrelor de conducere din minister și din întreprinderi, precum și a masei largi a muncitorilor, tehnicienilor și inginerilor pentru folosirea mai bună a mijloacelor de producție, a forței de muncă și a resur-

Viitori tehnicieni



Pentru legarea cunoștințelor teoretice de practică, la școala medie nr. 1 din Tg. Mureș s-au înființat ateliere utilizate ca mașini și unelte. În aceste ateliere, maștrii de specialitate ajută pe elevi să dobîndească cunoștințe practice necesare lucrării în procesul de producție. În cliseu: Elevii clasei a VII-a învață să execute strunțirea pieselor.

Astăzi începe simpozionul național în problemele cadrelor medico-sanitare

Astăzi 3 aprilie încep în Capitală lucrările simpozionului național privind problemele cadrelor medico-sanitare din R. P. Romînia.

În cursul zilei de marți au continuat să seosească delegațiile de conducători ai Ministerelor Sănătății și Rețetelor de ocrotire a sănătății invitate să participe la lucrările simpozionului.

La amiază a sosit cu avionul pe aeroportul Băneasa delegația Uniunii Sovietice condusă de M. D. Kovrghina, ministrul Ocrotirii Sănătății al U.R.S.S. Din delegație fac parte M. V. Horuțov, locțiitor al ministrului Ocrotirii Sănătății, A. I. Golubev, director al Direcției plan-finanțelor din Ministerul Ocrotirii Sănătății, V. V. Ermakov, directorul Direcției cadre învățămînt din Ministerul Ocrotirii Sănătății, O. V. Kerbikov, directorul Institutului de medicină nr. 2 din Moscova, G. D. Venedikov, director pentru relații cu străinătatea din Ministerul Ocrotirii Sănătății.

Toi marți, au sosit în Capitală delegațiile R. P. Bulgaria, R. P. Ungare, R. D. Germane, R. P. Albania și un grup de membri ai delegației R. Cehoslovace.

Delegația R. P. Bulgaria este alcătuită din dr. Petăr Kolarov, ministrul Sănătății și Prevederilor Sociale, docent dr. Gheorghi Gilabov, locțiitor al ministrului Sănătății și Prevederilor Sociale, dr. Milco Doinov, dr. Nicola Manolov, dr. Ivan Kinev, dr. Anghel Bojnov, prof. dr. Veselin Petcov, dr. Vladimir Vasilev, dr. Simanto Avramov, dr. Petre Osmanliev.

Din delegația R. P. Ungare fac parte dr. Dolleschall Frigyes, ministrul Ocrotirii Sănătății, dr. Simono-vice István, prim locțiitor al ministrului Ocrotirii Sănătății, acad. prof. dr. Vent István, membru al Comisiei pentru perfecționarea medicilor, laureat al Premiului „Kossuth”, dr. Balassa Sándor colaborator al Secretariatului guvernului ungar, dr. Barta Ferencz, șef de serviciu în Ministerul Ocrotirii Sănătății, dr. Kiss Károlyné, șef de serviciu în Ministerul Ocrotirii Sănătății, dr. Kádár Tibor, șeful sectorului didactic al Institutului de perfecționarea medicilor.

Delegația R.D. Germane este alcătuită din dr. Markusson Ervin, locțiitor al ministrului Ocrotirii Sănătății,

și dr. Gehring Michael, director general în Ministerul Ocrotirii Sănătății. Din delegația R.P. Albania fac parte Ciri Pistori, prim locțiitor al ministrului Sănătății, și Zisa Tikuli, director în Ministerul Sănătății.

În cursul zilei de marți au mai sosit ceilalți membri ai delegației R. Cehoslovace: prof. dr. Josef Lucas, locțiitor al ministrului Sănătății Publice, dr. Josef Vydroh, locțiitor al ministrului Sănătății Publice, dr. Bohumil Doubek, șeful Secretariatului Ministerului Sănătății Publice, docent dr. Karel Rejsek, prodecan al Facultății de medicină din Praga, și dr. Jiri Rödinger, director adjunct al Institutului de perfecționare medicilor din Praga.

La sosirea membrilor delegațiilor au fost întâmpinați de dr. Voinea Marinescu, ministrul Sănătății și Prevederilor Sociale, dr. O. Berlogea, adjunct al ministrului Sănătății și Prevederilor Sociale, de academicieni, profesori universitari, medici, reprezentanți ai C.C. al Sindicatului muncitorilor sanitari și Societății Științelor Medicale din R. P. Romînia, de funcționari superiori ai Ministerului Sănătății și Prevederilor Sociale și ai Ministerului Afacerilor Externe.

Delegația R. P. Bulgaria este alcătuită din dr. Petăr Kolarov, ministrul Sănătății și Prevederilor Sociale, docent dr. Gheorghi Gilabov, locțiitor al ministrului Sănătății și Prevederilor Sociale, dr. Milco Doinov, dr. Nicola Manolov, dr. Ivan Kinev, dr. Anghel Bojnov, prof. dr. Veselin Petcov, dr. Vladimir Vasilev, dr. Simanto Avramov, dr. Petre Osmanliev.

Delegația R.D. Germane este alcătuită din dr. Markusson Ervin, locțiitor al ministrului Ocrotirii Sănătății,

și dr. Gehring Michael, director general în Ministerul Ocrotirii Sănătății. Din delegația R.P. Albania fac parte Ciri Pistori, prim locțiitor al ministrului Sănătății, și Zisa Tikuli, director în Ministerul Sănătății.

În cursul zilei de marți au continuat să seosească delegațiile de conducători ai Ministerelor Sănătății și Rețetelor de ocrotire a sănătății invitate să participe la lucrările simpozionului.

La amiază a sosit cu avionul pe aeroportul Băneasa delegația Uniunii Sovietice condusă de M. D. Kovrghina, ministrul Ocrotirii Sănătății al U.R.S.S. Din delegație fac parte M. V. Horuțov, locțiitor al ministrului Ocrotirii Sănătății, A. I. Golubev, director al Direcției plan-finanțelor din Ministerul Ocrotirii Sănătății, V. V. Ermakov, directorul Direcției cadre învățămînt din Ministerul Ocrotirii Sănătății, O. V. Kerbikov, directorul Institutului de medicină nr. 2 din Moscova, G. D. Venedikov, director pentru relații cu străinătatea din Ministerul Ocrotirii Sănătății.

Toi marți, au sosit în Capitală delegațiile R. P. Bulgaria, R. P. Ungare, R. D. Germane, R. P. Albania și un grup de membri ai delegației R. Cehoslovace.

Turneul dirijorului sovietic ALEKSANDR GAUK în țara noastră

În cursul acestei săptămîni urmează să seosească din U.R.S.S. cunoscutul dirijor Aleksandr Gauk, artist al poporului din R.S.F.S.R., dirijor principal al orchestrei simfonice a Radio-difuziunii sovietice, profesor la conservatorul din Moscova. El a avut ca elevi pe unii dintre cei mai mari dirijori sovietici — E. Mravinski, K. Ivanov, Aleksandr Melik Pașaev și alții.

Programul turneului lui Aleksandr Gauk în țara noastră va fi următorul: 11 aprilie — concert cu orchestra simfonică Radio la Ateneul R. P. Romînia, 20 și 21 aprilie — concert cu Filarmonica de Stat „George Enescu” la Ateneul R. P. Romînia, 26 aprilie — concert cu Filarmonica de Stat „Banatul” la Timișoara.

Un al muzician sovietic, violonistul Mihail Vaiman va sosit în Capitală la mijlocul săptămînilor viitoare. Solistul sovietic este laureat al mai multor concursuri internaționale printre care „Jan Kubelik” de la Praga, „Johann Sebastian Bach” de la Leipzig, „Regina Elisabeta” de la Bruxelles.

Mihail Vaiman va fi solistul celor două concerte dirijate de Aleksandr Gauk la 20 și 21 aprilie cu Filarmonica de Stat „George Enescu”, iar la 25 aprilie solistul unui concert dat de orchestra simfonică Radio. La 27 și 29 aprilie M. Vaiman va da două recitale la București și Cluj. (Agerpres)

Recitalul pianistului Evgheni Malinin

Marți seara a avut loc la Ateneul R.P. Romînia un recital extraordinar dat de pianistul sovietic Evgheni Malinin, care întreprinde un turneu în țara noastră. Programul recitalului a cuprins lucrări de Beethoven, Prokofiev, Sostakovici, Scriabin și Liszt.

Recitalul pianistului Evgheni Malinin, care s-a bucurat de un frumos succes, a fost transmis de posturile noastre de radio. (Agerpres)

O delegație de femei a C.C. al Crucii Roșii a R. P. Romînia a plecat la Phenian

La invitația tovarășei Pak Den-Ai, locțiitor al președintelui Partidului Muncii din R.P.D. Coreeană și președinta Comitetului Femeilor Coreene, o delegație de femei a C.C. al Crucii Roșii din R. P. Romînia a plecat marți dimineața cu avionul la Phenian.

Din delegație fac parte Ecaterina Chivu, Marta Alexandru, Viorica Constantinescu, Ana Berindea și Iudita Golberger. Delegația este condusă de tov. Ecaterina Chivu, prim-vicepreședinta a C.C. al Crucii Roșii din R. P. Romînia.

Ce-i cu cometa?

Cu această întrebare ne-am adresat din nou colecțiivului Muzeului Științelor Experimentale al Sfatului popular la Capitală, din Bd. Ana Ipătescu. Am primit informații interesante.

În momentul de față, cometa Arend-Rolland nu e vizibilă deoarece răsare după răsăritul soarelui și apune înaintea lui. La 8 aprilie se va afla la circa 46 milioane de kilometri față de soare, iar la 20 aprilie la 82 milioane și jumătate de kilometri față de pămînt.

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

Convocarea plenarei lărgite a Comitetului Național pentru Apărarea Păcii din R. P. Romînia

Comitetul Național pentru Apărarea Păcii din R. P. Romînia a hotărît convocarea la 5 aprilie a.c., la București, a plenarei lărgite

a Comitetului Național pentru Apărarea Păcii din Republica Populară Romînia.

Toate gospodăriile de stat

au terminat însemnările din epoca întîia

Gospodăriile agricole de stat din întreaga țară au terminat zilele acestea însemnările culturilor din epoca I-a. Frunțaș în această acțiune sînt G.A.S.-urile din regiunile Bacău, Bala Mare, Constanța, Pitești, Ploiești, București și cele din zona de aprovizionare a Capitalei. Pînă acum s-au însemnat mai mult de 85.000 ha., ceea ce reprezintă peste 25 la sută din planul însemnărilor de primăvară. Odată cu însemnările de primăvară au continuat și arăturile. Gospodăriile de stat din regiunile București, Regiunea Autonomă Maghiară, Craiova, Hunedoara, Pitești, Ploiești, Stalin și cele din zona de aprovizionare a Capitalei au arat în întreaga suprafață destinată însemnărilor de primăvară. Ritmul accelerat în care se desfășoară lucrările agricole de primăvară se dovedește și prin faptul că în ultimele 10 zile s-au arat peste 31.300 ha. și s-au însemnat aproape 31.000 ha. În vederea fertilizării solului s-au încorporat peste 710.000 tone de îngrășăminte naturale și 14.994 tone îngrășăminte chimice. În același timp pe 122.400 ha. s-au administrat 18.433 tone de substanțe chimice pentru îngrășarea suplimentară a culturilor de toamnă. (Agerpres)

S. M. T. Toporu, codaș pe regiune

În ultimele 10 zile, S.M.T.-urile din regiunea București au ajuns la un procent de aproape 69,10% din sarcina de plan a campaniei de primăvară. Frunțaș sînt S.M.T.-urile Horia, Ulmeni, Budești, Băneasa și Nanov. A acestea și-au îndeplinit și depășit planul de producție. Nu același lucru se petrece la S.M.T.-Toporu, care a realizat abia 36,38% din plan. Rămîne-

rea în urmă a acestui S.M.T. se datorește pe de o parte lipsei de organizare a muncii, iar pe de altă parte faptului că stațiunea nu lucrează cu tot parcul de tractoare Zilnic 7—8 tractoare se defectează datorită slabei calități a reparațiilor făcute în iarnă de centrul mecanic Drăgănești-Vlașca.

Ce-i cu cometa?

Cu această întrebare ne-am adresat din nou colecțiivului Muzeului Științelor Experimentale al Sfatului popular la Capitală, din Bd. Ana Ipătescu. Am primit informații interesante.

În momentul de față, cometa Arend-Rolland nu e vizibilă deoarece răsare după răsăritul soarelui și apune înaintea lui. La 8 aprilie se va afla la circa 46 milioane de kilometri față de soare, iar la 20 aprilie la 82 milioane și jumătate de kilometri față de pămînt.

ȘTIRI SPORTIVE

TIMIȘOARA 2 (Agerpres). — Prin telefon. Pe stadionul Progresul din localitate în fața a peste 10.000 de spectatori s-a disputat marți întîlnirea internațională de fotbal dintre echipa greacă Makedonikos Salonici și o combinată locală alcătuită din jucătorii colectivelor Locomotiva și Progresul. La capătul unui joc foarte disputat fotbalistii greci au obținut victoria cu scorul de 2—0 (2—0) prin punctele înscrise de Rizos (minutul 9) și Ta-

solulos II (minutul 31). De remarcat că în minutul 65 Țiganluc a ratat o lovitură de 11 m.

VARȘOVIA 2 (Agerpres). — Echipe romîne de baschet Dinamo București curse întreprinde în prezent un turneu în R. P. Polonia a susținut la 1 aprilie o întîlnire în orașul Wrocław cu formația locală Gwardia Bascorului de 2—0 (2—0) prin punctele înscrise de Rizos (minutul 9) și Ta-

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio Cio-san” de Giacomo Puccini, cu concursul sopranei Nada Tancic, prim solistă la Opera din Zagreb. (Agerpres)

„Cio Cio-san” cu concursul sopranei Nada Tancic

Marți seara a avut loc la Teatrul de Operă și Balet al R.P. Romînia un spectacol extraordinar cu opera „Cio C

MARELE MITING DE LA SOFIA

SOFIA 2 (de la trimișii speciali ai Agenției Agerpres). — Cu prilejul vizitei în R. P. Bulgaria a delegației guvernamentale și de partid a Republicii Populare Romine și de încheierea tratatelor...

tribuna de la maousleul lui Gheorghii Dimitrov au luat loc membrii delegației guvernamentale și de partid a R. P. Romine...

„Gheorghii Dimitrov”. Studentul Nicolai Diugherov, de la Universitatea de stat, a adus salutul tineretului. În numele intelectualilor din Sofia a vorbit Ivan Pehlihanov...

Sub steagul idelilor marelui Lenin, acum 40 de ani, proletariatul rus a înfrânt Marea Revoluție Socialistă din Octombrie...

Delegațiile partidelor noastre au semnat o declarație cu privire la lărgirea relațiilor de colaborare între Partidul Muncitoresc Român și Partidul Communist Bulgar...

„Numai alianța națională și fraternă între popoare poate desființa suferința, sărăcia, mizeria și pe paraziții speciei omenești. Numai această alianță poate instaura o adevărată libertate, egalitate și fericire pe pământ”.

Trăiască pacea în lumea întreagă! (Aplauze luptunose care nu conținesc minute în șir).

Cuvintarea tov. Gh. Gheorghiu-Dej

(Urmare din pag. 1-a)

Acest nobil scop ne călăuzește permanent în activitatea noastră și ne-a călăuzit și în ronicile tratative pe care le-am purtat aici la Sofia asupra principalelor probleme în care sînt interesate popoarele noastre...

cialist de a face tot posibilul pentru a reduce și lichida aceste divergențe, exprimîndu-ne speranța că aceeași dorință va fi manifestată și din partea Iugoslaviei...

mare hotărîre această diversivne naționalistă. De unde acest interes suspect al scriitorilor imperialiști, dușmanii înverșunați ai socialismului...

Ne manifestăm bucuria pentru succesul strategice obținute de poporul bulgar sub conducerea Partidului Communist Bulgar...

Drugi tovarășii și prieteni, Viziia delegației noastre se apropie de sfîrșit. Neuitate vor rămîne pentru noi zilele minunate petrecute pe pămîntul ospital al țării dvs...

Atît Republica Populară Romînă cît și Republica Populară Bulgară dispun de posibilități largi de colaborare și de schimb ronic de experiență în toate domeniile de activitate.

bună vecinătate, transformarea balcanilor într-un „butoi de pulbere” cum era în trecut, într-o regiune a păcii și muncii creatoare a popoarelor din această parte a Europei...

Cuvintarea tov. Todor Jivcov

(Urmare din pag. 1-a)

Este știut că popoarele țărilor noastre, ca de altfel toate popoarele, sînt vital interesate în instaurarea unei păci trancice în lume. În decursul tratativelor am constatat că între noi există o deplină unitate de vederi atît în aprecierea actualii situații internaționale cît și în privința politicii externe a țărilor noastre...

Drugi tovarășii și prieteni, După ce s-ne știe, în ultimul timp cercuile imperialiste încearcă pe toate căile să lovească în unitatea lagărului țărilor socialiste...

Partidul Muncitoresc Romîn și Partidul Communist Bulgar luptă cu consecvență pentru apărarea purității învățăturii marxist-leniniste, pentru întărirea continuă a unității rîndurilor partidului și creșterea rolului său conducător în construirea socialismului...

Partidele noastre, călăuzindu-se neabătut după învățătura marelui Lenin, o aplică în mod creator la condițiile concrete istorice, economice și naționale ale fiecărei țări. Ele s-au dovedit în întreaga lor activitate la înfrîngerea rolului istoric de avangardă a clasei muncitoare...

Guvernul și partidul nostru au luat în anul 1956 și 1957 o serie de măsuri importante pentru a asigura pe temelia trancică a dezvoltării industriale grele, creșterea continuă a producției agricole și a industriei producătoare de bunuri de larg consum...

Este cert că pentru întărirea păcii și securității în Balcani, are o importanță deosebită îmbunătățirea și dezvoltarea pe mai departe a relațiilor noastre cu R. P. Iugoslavia. Și în viitor Partidul Communist Bulgar și guvernul bulgar vor depune ca în trecut, eforturi pentru îmbunătățirea și continuarea întăririi relațiilor reciproce între Bulgaria și Iugoslavia...

Trăiască pacea în lumea întreagă! (Aplauze luptunose care nu conținesc minute în șir).

Considerăm că existența unor state socialiste în Balcani reprezintă un factor hotărîtor de stabilitate și colaborare în această regiune a Europei, deseori frîntîmînt în trecut de conflicte puse la cale de puterile imperialiste în scopul subjugării și exploatării popoarelor. Noi dorim să îmbunătățim și să întărim continuu relațiile de prietenie și bună vecinătate cu toate țările din peninsula Balcanică și sud-estul Europei...

Guvernele Republicii Populare Romine și Republicii Populare Bulgaria, Partidul Communist Bulgar și Partidul Muncitoresc Romîn sînt hotărîți să lupte cu fermitate pentru întărirea unității lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică, împotriva oricăror încercări de a o submina. Atît timp cît împotriva lagărului nostru se duce o politică înșelătoare de agresiune și provocări, socotim de datorita noastră să depunem toate eforturile pentru întărirea puterii economice, a capacității de apărare a țărilor participante la Tratatul de la Varșovia...

Trăiască pacea în lumea întreagă! (Aplauze luptunose care nu conținesc minute în șir).

Trăiască pacea în lumea întreagă! (Aplauze luptunose care nu conținesc minute în șir).



La mitingul oamenilor muncii din orașul Plovdiv

Recepția oferită de ambasadorul R. P. Romine la Sofia

SOFIA 2 (de la trimișii speciali ai Agenției Agerpres). — Marți seara cu prilejul vizitei delegației guvernamentale și de partid a R. P. Romine în R. P. Bulgaria, ambasadorul R. P. Romine la Sofia, Mihail Roșianu, a oferit o recepție în sala-onoare hotelului „Bulgaria”.

La recepție, din partea română au participat tovarășii: Gheorghe Gheorghiu-Dej, Chivu Stoica, Petre Borilă, Leonie Răutu, Grigore Preoteasa, G. Gaston Marin precum și persoanele care însoțesc delegația.

Din partea bulgară au participat tovarășii: Anton Iugov, Todor Jivcov,

Gheorghe Damianov, Gheorghe Ciavcov, Vilco Cervencov, Raico Damiano, Ivan Mihailov, Encio Staicov, Gheorghe Tanco, Gheorghe Traicov, general de armată P. Pancevski, Todor Pralov, B. Bilgaranov, B. Tascov, Carlo Lucanov, membri ai C.C. al P.C.B. și guvernului R. P. Bulgaria, Stoian Pavlov, ambasadorul R. P. Bulgaria la București, oameni de știință, artiști și conducători ai organizațiilor de masă, economice și culturale, militari.

La recepție au participat reprezentanții ai misiunilor diplomatice ac-

datiți la Sofia, ziariștii bulgari și străini.

În cursul recepției tovarășii Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Romine, și Anton Iugov, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, au rostit toasturi.

Cu ocazia recepției, o formație a orchestrei de muzică populară „Barbu Lăutaru” a Filarmonicii de Stat „George Enescu” din București a prezentat un concert de muzică populară românească. Concertul a fost călduros aplaudat de invitați.

Recepția s-a desărușat într-o atmosferă caldă, prietenească.

Toastul rostit de tovarășul Chivu Stoica

Dragă tovarășe Damianov, dragi tovarășii Jivcov și Iugov, dragi tovarășii, domnilor.

Astăzi am semnat împreună cu dvs. Declarațiile cu privire la convorbirile care au avut loc între delegațiile noastre asupra relațiilor dintre țările noastre, asupra problemelor vieții internaționale. Aceste documente prezintă o deosebită însemnătate pentru Republica Populară Română și Republica Populară Bulgaria. În ele se oglindesc prietenia strânsă, de nezdruccinat care leagă poporul român și poporul bulgar precum și hotărârile noastre comune de a păși mai departe la dezvoltarea și întărirea ei.

În cursul convorbirilor pe care delegațiile noastre le-au purtat în spiritul unei înțelegeri reciproce depline, s-a manifestat cu putere hotărârea țărilor noastre de a-și da și mai departe întreaga lor contribuție la întărirea continuă a unității țărilor socialiste în frunte cu Uniunea Sovietică, cel mai mare prieten și aliat al popoarelor noastre.

Vizita noastră la Sofia și convorbirile cu conducătorii Bulgariilor populare au prilejuit guvernelor noastre să-și confirme încă odată politica lor consecventă îndreptată spre menținerea și consolidarea păcii în lume. Aceasta este țelul suprem al politicii externe a Republicii Populare Romine și a Republicii Populare Bulgaria ca și a celorlalte țări socialiste.

Raportul tovarășului Pin Cijen cu privire la vizita delegației parlamentare chineze în Europa

PEKIN 2 (Agerpres). — După cum anunță corespondentul Agerpres, la 31 martie în ședința Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China Pin Cijen, vicepreședinte al Comitetului permanent al Adunării reprezentanților populari din întreaga China, a prezentat raportul cu privire la vizita în străinătate a delegației Adunării reprezentanților populari din întreaga China.

Delegația, condusă de Pin Cijen, plecdin China la mijlocul lui noiembrie trecut, a vizitat în decurs de două luni și jumătate Uniunea Sovietică, Cehoslovacia, România, Bulgaria, Albania și Iugoslavia.

În timpul călătoriei sale, a declarat Pin Cijen, delegația a luat cunoștință de uriasele realizări ale acestor țări frățești. „Am constatat, a spus el, o înaltă conștiință politică și spiritul internaționalismului proletar care însușește popoarele din aceste țări frățești, precum și o profundă prietenie și unitate a țărilor socialiste. Acest lucru constituie o garanție pentru asigurarea păcii în întreaga lume și pentru progresul omenirii, precum și o forță invincibilă”.

Ne dăm bine seama, a spus Pin Cijen, că maselor populare din aceste țări frățești le este scumpă solidaritatea. Ea corespunde nu numai intereselor vitale ale popoarelor din aceste țări, dar și intereselor popoarelor din toate țările independente și iubitoare de pace.

Pin Cijen a subliniat în continuare în raportul său că divergențele de păreri între serie de probleme între-o țară, într-un partid sau între țări frățești și partide frățești nu reprezintă „nimic neobișnuit”. Țările socialiste frățești și partidele frățești — a subliniat Pin Cijen — au puncte de vedere comune în problemele principale, iar divergențele de păreri sunt comparativ neînsemnate și de importanță secundară. Totodată, atita timp cât principiile de bază ale marxism-leninismului sunt considerate drept călăuză, interesele proletariatului internațional drept bază, iar năzuința spre unitate drept punct de plecare, divergențele de păreri pot fi lichidate și se poate obține unitate după o discutare și studiere practică, științifică și tovarășească. Chiar dacă există diferite păreri, unitatea trebuie pretuită mai mult ca orice. Nu trebuie admisă știrbirea acestei unități.

Vorbind despre vizita delegației în Uniunea Sovietică, Pin Cijen a spus că minunatele realizări ale Uniunii Sovietice „demonstrează incontestabil că drumul revoluției din Octombrie este un drum glorios. Poporul sovietic are o excepțional de bogată experiență revoluționară și experiență în construirea socialismului. El a însușit și va însuși întregul proletariat și întreaga omenire progresistă la lupta pentru pace, democrație și victoria socialismului”.

Pin Cijen a subliniat că Uniunea Sovietică este „centrul mișcării mun-

colaborare reciprocă tovarășească care se bazează pe măretele idei ale marxism-leninismului. Pe această bază se făuresc relațiile noastre cu Uniunea Sovietică, cu R. P. Chineză, cu toate țările din lagărul nostru socialist. Or, astfel de relații, care sunt dictate de interesele adânci ale popoarelor noastre, de dorința lor de a trăi în prietenie și a se ajuta reciproc la construirea socialismului și comunismului, sunt relații puternice, de neclintit, veșnice.”

Întărirea mai departe a acestor relații, întărirea unității între țările socialiste constituie condiția principală pentru dezvoltarea fiecărei dintre țările noastre ca state socialiste, libere și independente.

Fără îndoială scumpi tovarășii și prietenii, vizita dvs. la noi și rezultatele tratativelor vor servi la consolidarea mai departe a prieteniei bulgaro-romine, la colaborarea mai departe, mai largă și mai multilaterală între țările și partidele noastre, la întărirea unității lagărului socialist, în frunte cu marea Uniune

rezultate. Mulțumim Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, guvernului Republicii Populare Bulgaria și întregului popor bulgar pentru caldă ospitalitate cu care ne-au înconjurat în timpul vizitei și care ne-a făcut să ne simțim în Bulgaria ca întregi prieteni vechi și apropiați.”

Vă propun să ridicăm un toast în cinstea Prezidiului Adunării Populare a R.P. Bulgaria și personal în sănătatea tovarășului Gheorghe Damianov, în cinstea guvernului Republicii Populare Bulgaria și personal în sănătatea tovarășului Anton Iugov, în cinstea C.C. al P.C.B. și personal în sănătatea tovarășului Todor Jivcov, în sănătatea reprezentanților diplomației prezenți la această recepție, în sănătatea tuturor oaspeților noștri.

Trăiască în vece prietenia romino-bulgară!

Trăiască pacea în întreaga lume!

Confirarea de ordine și medalii ale R.P. Bulgaria membrilor delegației guvernamentale și de partid a R. P. Romine

DEJ și Chivu Stoica ordinu „Gheorghe Dimitrov”, tovarășului Petre Borilă ordinu „Republica Populară Bulgaria” cl. I, tovarășilor R. Răutu, G. Preoteasa, G. Gaston Marin ordinu „9 Septembrie 1944” cl. I, tovarășului Mihail Roșianu ordinu „1 Septembrie 1944” cl. II.

De asemenea au fost conferite ordine și medalii persoanelor care însoțesc delegația.

În numele delegației guvernamentale și de partid a Republicii Populare Romine a luat cuvîntul tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej care, după ce a mulțumit în numele membrilor delegației și al său personal pentru înaltele distincții primite, a arătat că membrii delegației vor continua și în viitor să activeze pentru întărirea prieteniei romino-bulgare, pentru întărirea lagărului socialist în frunte cu Uniunea Sovietică, contribuind astfel la cauza păcii și socialismului.

Depunerea de coroane la mormintele soldaților romni căzuți pentru eliberarea Ungariei

BUDAPEȘTA 2 (corespondentul Agerpres transmite). — În ziua de 2 aprilie la Drebfren a avut loc solemnitatea depunerii de coroane la mormintele soldaților romni căzuți în luptele pentru eliberarea Ungariei. După alinierea unei companii de onoare au fost înfonate imnurile naționale ale Republicii Populare Romine și Republicii Populare Ungare. Au fost depuse coroane din partea ambasadei R.P. Romine la Budapeșta, a Prezidiului Republicii și al Consiliului de Miniștri al R. P. Ungaria, a P.M.S.U., a Frontului Patriotic, a Forțelor Armate ale R.P. Ungare și din partea Corpului diplomatic.

Solemnitatea s-a încheiat în sunetele internaționale.

În localitatea Pecs s-au depus coroane la mormintele ostașilor sovietici și iugoslavi, iar în localitatea Karkany s-au depus coroane la mormintele soldaților bulgari căzuți în luptele pentru eliberarea Ungariei.

Puternicul interes determinat de propunerile C. G. al P. C. U. S. privind îmbunătățirea conducerii industriei

În întreprinderile și instituțiile sovietice au început dezbaterile în jurul tezelor raportului tovarășului Hrușciov cu privire la perfecționarea conducerii și îmbunătățirea conducerii industriei și construcțiilor, teze care au fost publicate în presă. Propunerile partidului comunist și ale guvernului sovietic cuprins în acest document deosebit de important și supuse discuției publice sînt înțimpinate pretutindeni cu multă însoțire. A și început să se desfășoare un viu schimb de păreri, cu propuneri prețioase.

Cu câteva zile în urmă am avut prilejul să vizitez unele importante centre industriale ale Ucrainei — Zaporojie, Dniepropetrovsk, Harkov și Kiev. Am stat de vorbă cu mulți directori de întreprinderi, muncitori, ingineri, oameni de știință. În centrul atenției fiecăruia, statu propunerile Comitetului Central al P.C.U.S. privind noile forme de planificare și conducere a industriei și construcțiilor, stadiului înaintat al dezvoltării economiei socialiste sovietice.

Aceste probleme preocupă mult pe oamenii muncii din Zaporojie — un oraș pe teritoriul căruia se află peste 200 mari întreprinderi industriale, mai ales siderurgice.

În prezent se depun eforturi pentru unificarea multor întreprinderi cu profil asemănător în jurul uzinelor mai puternice. Tov. Pudikov, inginerul șef al uzinei „Zaporojstal”, mi-a înfățișat perspectivele unei asemenea unificări. În apropierea uzinei „Zaporojstal”, de pildă, se află o uzină de oțeluri speciale, o uzină de oțeluri speciale, o uzină de fier-aliaje, etc., care, deși sînt înrudite prin producția lor, sînt totuși despărțite prin bariere departamentale. Acum însă, toate urmează să se unească

în jurul lui „Zaporojstal” — ceteala metalului din Ucraina. Tov. Pudikov mi-a arătat și marile avantaje care se pot pune aduce această unificare. În primul rînd, vor dispăre secțiile auxiliare, aproape identice prin munca pe care o îndeplinesc la fiecare uzină în parte (turnătorie, sculărie, ateliere de reparatii, etc.). Sarcinile lor vor fi îndeplinite de secțiile respective ale „Zaporojstal”-ului, care se află la un nivel tehnic superior și lucrează deci mai rentabil. Mii de muncitori vor putea trece la alte muncă. În al doilea rînd, se va reduce mult aparatul administrativ, economismului se milioane de ruble. În al treilea rînd, se va putea folosi mai larg tehnica nouă, se va putea extinde mecanizarea și automatizarea, determinînd o nouă creștere a productivității muncii. Și, în sfîrșit, vor dispăre barierele care au îngreunat colaborarea uzinelor, acestea devenind un singur și puternic complex industrial, în stare să facă pași uriași înainte.

La Dniepropetrovsk am stat de vorbă cu ministrul Industriei metalurgice al Ucrainei, tov. Tișcenko. El mi-a vorbit despre măsuri similare care urmează să fie luate în întreaga industrie metalurgică a Ucrainei.

În industria noastră se va schimba radical sistemul de conducere — mi-a spus tov. Tișcenko. Industria noastră socialistă a crescut într-atît, încît organizarea ei pe ministere și departamente centrale pe ramuri nu mai corespunde, frîmînd folosirea resurselor imense de care dis-

Situația politică din Indonezia

DJAKARTA 2 (Agerpres). — Situația politică în Indonezia s-a complicat local în momentul cînd existau două indilicie că Suvirjo va reuși să formeze noul guvern. Agenția United Press relatează că partidele Nahdatul Ulama și partidul federației musulmane indoneziane au refuzat în ultimul moment să intre în guvern sub pretext că Suvirjo ar fi încredințat Ministerul Înălțămîntului lui Prijono, laureat al premiului internațional Lenin „Pentru întărirea păcii între popoare”. Președintele Sukarno a anunțat oficial unii grup de peste 100 corespondenți de presă indonezieni și străini eșecul președintelui partidului național, Suvirjo, care a încercat să formeze noul cabinet, și a arătat că va aviza la noi măsuri în 2-3 zile. Acțiunea partidelor Nahdatul Ulama și partidului federației musulmane indoneziane trebuie pusă pe seama marelui reacțiuni indoneziane care caută pe toate căile să împiedice înfăptuirea planului de reforme al președintelui Sukarno.

Greva minerilor olandezi ia amploare

HAGA 2 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță că greva petrii a celor 40.000 de muncitori minieri olandezi de la minele de cărbuni din regiunea Limburg continuă și se extinde. La 2 aprilie s-au alăturat grevei muncitorilor olandezi, care sînt sprijiniți în acțiunea lor de sindicatul catolic al muncitorilor minieri olandezi, și minierii italieni care lucrează în minele din această regiune. Hotărîrea și spiritul de unitate al muncitorilor au



Din viața Partidului Comunist Francez

13.000 noi membri

De la începutul anului 1957, mai mult de 13.000 de noi adepți au intrat în rîndurile Partidului Comunist Francez. Creșterea numărului comunistilor militanți, în condițiile ofensivei dezlănțuite de reacțiune împotriva P.C.F., are o importanță semnificativă politică.

După cum se știe, în noiembrie 1956, înfrîngea suferită de contrarevoluție în Ungaria a fost punctul de pornire a unui val de acțiuni faciste îndreptate de reacțiune împotriva Partidului Comunist Francez. Dușmanii poporului francez încercau astfel să slăbească singurul partid care luptă pentru o politică de pace și de progres social.

Dar riposta a fost elocventă: de la începutul lui 1957 P.C.F. și-a întărit și mai mult rîndurile și coeziunea. Astfel, încă în prima săptămînă a lunii februarie s-au înregistrat 11.000 de noi adepți. În 60 de uzine s-au constituit 205 celule noi. Numai în Federația pariziană, la aceeași dată, s-au născu 1022 noi membri. În mari orașe, ca și în localități mici s-au înregistrat progrese asemănătoare. Iată, de pildă, la Saint-Céré, o mică localitate din centrul Franței, unde P.C.F. și-a instalat statul său major facist, celula comunistă a recrutat 13 noi membri. La Rouen, în semn de solidaritate cu un tânăr con-

ducător comunist, lucrător în construcții, chemat în fața tribunalului pentru activitatea sa împotriva războiului din Algeria, au declarat grevă citeva sute de tovarășii ai săi de muncă. 19 dintre ei și-au dat adeziunea la partid. Mii de noi adepți la Partidul Comunist Francez sînt muncitori, țărani, funcționari, învățători, profesori, bărbăți și femei, tineri și bătrîni, reprezentînd Franța care muncește, gîndește, și care luptă pentru un viitor demn. Nimeni și nimic nu pot știrbi prestigiul și forța Partidului Comunist Francez, primul partid al Franței.

Unirea studenților comunisti

Recent s-au încheiat lucrările Congresului de constituire a Uniunii studenților comunisti din Franța.

Roger Garaudy a citit un mesaj al tovarășului Maurice Thorez, secretar general al C. C. al P.C.F.

În mesaj se spune printre altele: Dragi tovarășii, aveți datoria să ocupați un loc de cinste în frontul de luptă al forțelor care înfrunchează viitorul, împotriva forțelor trecutului blestemat, în frontul de luptă pentru socialism.

Partidul nostru va sprijini întotdeauna Uniunea voastră. În numele C. C. ureze tinerii voastre grupări progrese rapide. Să ucești încrederea zeilor de mii de studenți!

darucător comunist, lucrător în construcții, chemat în fața tribunalului pentru activitatea sa împotriva războiului din Algeria, au declarat grevă citeva sute de tovarășii ai săi de muncă. 19 dintre ei și-au dat adeziunea la partid. Mii de noi adepți la Partidul Comunist Francez sînt muncitori, țărani, funcționari, învățători, profesori, bărbăți și femei, tineri și bătrîni, reprezentînd Franța care muncește, gîndește, și care luptă pentru un viitor demn. Nimeni și nimic nu pot știrbi prestigiul și forța Partidului Comunist Francez, primul partid al Franței.

Datorită valului de proteste din țările vest-europene

Ceremonia instalării lui Speidel în noul său post a fost amînată

BONN 2 (Agerpres). — Generalul nazist Speidel, care urma să se sosescă la 1 aprilie la Fontainebleau pentru a fi investit în mod oficial în funcția de comandant general al forțelor N.A.T.O. în Europa centrală, a renunțat în ultimul moment să plece la Paris, amînuindu-și călătoria pentru o dată necunoscută încă. Faptul că fostul șef de stat major hitlerist din Franța ocupată nu a îndrăznit să vină la Paris în noua sa calitate oglindește uriașă amploare pe care a luat-o mișcarea de protest a poporului francez împotriva numirii lui Speidel.



Grevă în Japonia

TOKIO 2 (Agerpres). — După cum anunță posturile de radio japoneze, la 2 aprilie muncitorii de la 13 mari societăți ale industriei constructoare de mașini electro-tehnice, printre care „Hitachi”, „Tosiba”, „Nihon Denki”, „Ochi Denki” și altele, au declarat o

grevă de 24 de ore cerînd majorarea salariului.

La 6 aprilie muncitorii acestor societăți care sînt afiliați la Federația națională a sindicatelor muncitorilor din industria constructoare de mașini electro-tehnice intenționează să declare din nou grevă.

SCURTE ȘTIRI

PRAGA. La 1 aprilie s-au încheiat la Praga tratativele dintre delegațiile P.C. Italian și P.C. Cehoslovac. După încheierea tratativelor, care s-au desfășurat într-o atmosferă de prietenie, a fost adoptată o declarație comună.

DELHI. La 31 martie la Delhi s-a dat publicității comunicatul comun al primului ministru al Indiei, Nehru, și al ministrului Afacerilor Externe al R.F. Germane, von Brentano.

LONDRA. La 1 aprilie a sosit la Londra Masatosi Majusita, reprezentant personal al primului ministru al Japoniei. El va remite primului ministru, Mac Millan, mesajul personal al primului ministru al Japoniei cu privire la experiențele cu arma nucleară pe care Anglia intenționează să le efectueze în zona insulelor Christmas din Oceanul Pacific.

BRIIONI. La 1 aprilie, I. B. Tito a primit pe membrii delegației Partidului Socialist Italian.

PORT AU PRINCE. Știri sosit din Haiti arată că situația în această țară a devenit și mai încordată în ultimele 48 de ore. Capitala țării, Port au Prince, a fost paralizată la 1 aprilie de o grevă generală de protest împotriva guvernării antipopulare a lui Sylvain, președintele provizoriu al statului Haiti.

BERLIN. Ziarul „Neues Deutschland” a publicat sub semnătura lui Werner Eggerath șchița intitulată „Șantierul din munții Bicăzului”, în care se descrie o vizită făcută de autor pe șantierul hidrocentralei „V. I. Lenin”.

CAIRO. După cum transmite agențiile telegrafice americane, ambasadorul S.U.A. la Cairo a fost însărcinat să informeze Ministerul Afacerilor Externe al Egiptului că S.U.A. continuă să sprijine propunerile puterilor occidentale în privința modului de plată a taxelor de trecere prin canal. După cum se știe, S.U.A., Anglia și Franța înșiși ca jumătate din taxe să se plătească unui „organ internațional”.